GETXOKO UDALEKO TOKIKO GOBERNUKO BATZARRAK 2020EKO OTSAILAREN 18AN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO OHIKO BILERAREN AKTA.	ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO EL DÍA 18 DE FEBRERO DE 2020.
BILDUTAKOAK	**ASISTENTES**
LEHENDAKARIA	**PRESIDENTA**

Amaia Aguirre Muñoa And.

BATZARKIDEAK	**VOCALES**

Keltse Eiguren Alberdi And.
Irantzu Uriarte Gómez And.
Álvaro González Pérez Jn.
Joseba Arregui Martínez Jn.
Janire Ocio Celada And.
Carmen Díaz Pérez And

IDAZKARI NAGUSIA	**SECRETARIO GENERAL**

Ignacio J. Etxebarria Etxeita jn.

Getxoko Udaletxean, bi mila eta hogeiko otsailaren hamazortzian eta Amaia Aguirre Muñoa alkate andrea bilerako buru dela, goizeko bederatzietan Tokiko Gobernuko Batzarra bildu da ohiko bilera egiteko. Goian aipatutako zinegotziez gain, kontu-hartzaile nagusia, Nuria Hernández Soto andrea, izan da bertan.

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Getxo, a dieciocho de febrero de dos mil veinte, y bajo la presidencia de la Sra. Alcaldesa, doña Amaia Aguirre Muñoa, se reunió a las nueve horas de este día, la Junta de Gobierno Local, para celebrar sesión ordinaria, con asistencia de los corporativos expresados, más la Interventora General, doña Nuria Hernández Soto.

Alkateak, legeak eskatzen duen kide-kopurua bildu dela ikusita, bilerari

La Alcaldesa, visto que existía número legal suficiente, declaró abierta la

hasiera eman dio, eta jarraian, Deialdiko Aztergaien Zerrendan jasota dauden gaiak aztertu dira. Hauxe izan da emaitza:

sesión, pasándose seguidamente a despachar los asuntos incluidos en el Orden del Día de la Convocatoria, con el resultado siguiente:

60.- UDALEKO GOBERNU BATZARRAK 2020KO OTSALAREN 11N EGIN DUEN OHIKO BILERAKO AKTA ONESTEA.

60.- APROBACIÓN DEL ACTA DE LA ANTERIOR SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 11 DE FEBRERO DE 2020.

Aurreko ohiko bilerako akta onartu dute, 2020ko otsailaren 11ko bilerakoa, hain zuzen.

Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 11 de febrero de 2020.

ANTOLAKUNTZA ETA KONTUAK

ORGANIZACIÓN Y CUENTAS

61.- GETXOKO UDALAREN GIZARTE PRESTAZIOEN BARNE-ARAUDIAREN ERANSKINA ALDATZEA.

61.- MODIFICACIÓN DEL ANEXO AL REGLAMENTO DE PRESTACIONES SOCIALES DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO.

Kontu-hartzailetza orokorra, diruzaintza, Langileria eta Antolaketa arloetako zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau onartu da:

A propuesta del concejal responsable de las Áreas de Intervención general, Tesorería, Personal y Organización, se acordó:

Bakarra.- Getxoko Udalaren Gizarte Prestazioen Barne-araudiaren eranskina aldatzea (1995eko maiatzaren 26ko Osoko Bilkuraren erabakiaren bidez onartu zen, 153. puntuan), espedienteari gehitzen zaion eranskinean jasotako zehaztapenekin bat etorriz.

Unico.- Modificar el Anexo al Reglamento de Prestaciones Sociales del Ayuntamiento de Getxo, aprobado por Acuerdo Plenario de 26 de mayo de 1995, punto nº 153, de acuerdo con las especificaciones contenidas en el anexo que se une al expediente.

ERANSKINA

ANEXO

Aldaketa hauek egin behar dira:

Las modificaciones a efectuar son las siguientes:

Lehenengoa: % 1,2ko igoera ezartzea Getxoko Udaleko Gizarte Prestazioen Barne-araudiaren eranskineko kontzeptu guztietan.

Primero:- Establecer una subida del 1,2 % en todos los conceptos del Anexo del Reglamento de Prestaciones Sociales del Ayuntamiento de Getxo.

Bigarrena: Bizkaiko Odontologo eta Estomatologoen Elkargoaren ordainsari profesionalen% 1,2ko igoera ezartzea.

Segundo: Establecer una subida del 1,2 % de los honorarios profesionales del Colegio de Odontólogos y Estomatólogos de Bizkaia.

Hiru: Gizarte Prestazioen Barne-araudiaren eranskina onartzea, behar bezala eguneratuta, erabaki honen 1. puntuarekin bat etorriz, zeina bere arrazoiaren espedientean jasota baitago.

Tercero: Aprobar el Anexo del Reglamento de Prestaciones Sociales, debidamente actualizado, de conformidad con el punto 1º de este Acuerdo, que obra en el expediente de su razón.

62.- GETXO ANTZOKIA OSORIK GARBITZEKO ZERBITZUA LUZATZEA.

62.- PRÓRROGA DEL SERVICIO DE LIMPIEZA INTEGRAL DEL GETXO ANTZOKIA.

Kontratazio, Ondare eta Etxebizitza arloen zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

LEHENENGOA: Urtebetez, 2020-03-23tik 2021-03-22ra (lehenengo luzapena), luzatzea Sifu Euskadi enpresak eta Brocoli Getxo Antzokia enpresak osatutako aldi baterako enpresa-elkarteari (IFK: U-67370452) Getxo Antzokia osorik garbitzeko zerbitzua, urtean 144.261,61 eurotan, % 21eko BEZa barne (119.224,47 euro gehi % 21eko BEZari dagozkion 25.037,14 euro).

PRIMERO: Prorrogar durante un año desde el 23/03/2020 al 22/03/2021 (primera prórroga), a la U.T.E. Sifu Euskadi – Brocoli Getxo Antzokia con CIF: U-67370452, el Servicio de limpieza integral del Getxo Antzokia por el precio anual de 144.261,61.-euros, 21% de I.V.A. incluido (119.224,47.-euros más 25.037,14.-euros correspondientes al 21% de I.V.A.).

BIGARRENA: 144.261,61 euroko beharrezko gastua egiteko baimena ematea eta xedatzea, % 21eko BEZa barne (119.224,47 euro gehi % 21eko BEZari dagozkion 25.037,14 euro), Getxo Antzokia osorik garbitzeko zerbitzua luzatzeagatik sortutako gastuei aurre egiteko.

SEGUNDO: Autorizar y disponer el gasto necesario, por un precio anual de 144.261,61.-euros, 21% de I.V.A. incluido (119.224,47.-euros más 25.037,14.-euros) correspondientes al 21% de I.V.A. para hacer frente a los gastos de prorrogar el Servicio de limpieza integral del Getxo Antzokia.

63.- 2020KO TOPONIMIAKO ETA KULTUR ONDAREA ZABALTZEKO IBILBIDEEN ZERBITZUA

63.- ADJUDICACIÓN DEL SERVICIO DE RECORRIDOS TOPONÍMICOS Y DE DIFUSIÓN

ADJUDIKATZEA.

Kontratazio, Ondare eta Etxebizitza arloen zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

Lehenengoa.- 2020tik toponimia eta kultur ondarea hedatzeko ibilbideen zerbitzuaren kontratua "Getxoko Bizarra Lepoan Euskara Elkartea" (IFK: G-4870196) entitateari esleitzea, 11.720,94 euroko kopuruarengaitik, gehi 2.461,49 euro (%21eko BEZari dagozkionak), guztira, 14.182,34 euro (urtezko 7.091,17 euro, BEZ barne).

Kontratuak 2 (bi) urtez iraungo du, 2020ko apirilaren 1etik kontatzen hasita edo administrazioko kontratua formalizatzen denetik, hura geroagokoa balitz; hala, berariaz adostutako urtebeteko bi elkarren segidako luzapen izango ahalko ditu

Bigarrena.- SPKLaren 153 artikuluan adierazitakoaren arabera, adjudikaziodunak kontratazio zerbitzuaren bulegoetan (helbidea: Foru kalea, 8) aurkeztu beharko du kontratua formalizatzeko.

Kontratua gauzatzeko gehienezko epea hamabost egun baliodunekoa da, lizitatzaileei eta hautagaiei esleipenaren jakinarazpena egin eta datorren egunetik zenbatzen hasita, SPKLaren 151. artikuluak dioen bezala.

Hirugarrena.- Kontratuaren egikaritzean parte hartzen duten langileei aplikatuko zaien lan-hitzarmena Bizkaiko esku – hartze sozialarena izango da (48006185012006).

DEL PATRIMONIO CULTURAL 2020.

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

Primero.- Adjudicar a la entidad "Getxoko Bizarra Lepoan Euskara Elkartea", con C.I.F.: G-4870196, el contrato de servicio de recorridos toponímicos y de difusión del patrimonio cultural 2020, por importe de 11.720,94 euros, más 2.461,49 euros correspondientes al 21% de I.V.A, lo cual suma un total de 14.182,34 euros. (a razón de 7.091,17 euros/año, I.V.A incluido)

El contrato tendrá una duración de 2 (dos) años desde el 1 de abril de 2020 o desde la fecha de formalización del contrato administrativo si ésta fuese posterior, siendo susceptible de dos prórrogas anuales sucesivas expresamente acordadas.

Segundo.- El adjudicatario, de conformidad con lo indicado en el artículo 153 de la LCSP, deberá comparecer en las oficinas del servicio de contratación, sitas en la calle Fueros nº 8, para formalizar el contrato.

El plazo máximo para la formalización será de quince días hábiles a contar desde el siguiente a aquél en que se realice la notificación de la adjudicación a licitadores y candidatos en la forma prevista en el artículo 151 de la LCSP.

Tercero.- El convenio laboral de aplicación a los trabajadores que tomen parte en la ejecución del contrato será el de intervención social de Bizkaia (48006185012006).

Laugarrena.- Ebazpen hau parte hartu duen lizitatzaileari jakinaraziko zaio.

64.- BIZKAIKO FORU ALDUNDIAREN (GIZARTE EKINTZA SAILA) ETA GETXOKO UDALAREN ARTEKO LANKIDETZA-HITZARMENA ONARTZEA, BELAUNALDIEN ARTEKO LANKIDETZARAKO EKIPAMENDU PUBLIKO MISTOA SUSTATZEKO (ADINEKOENTZAKO FORU-EGOITZA ETA GAZTEENTZAKO UDAL ZUZKIDURA-BIZITOKIAK) ETA BIZKAIKO FORU ALDUNDIARI JABARI PUBLIKOKO EMAKIDA EMATEKO.

Kontratazio, Ondare eta Etxebizitza arloen zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA.- Bizkaiko Foru Aldundiaren (Gizarte Ekintza Saila) eta Getxoko udalaren arteko lankidetza-harremanak ezartzeko hitzarmena onartzea. Hitzarmen horren bidez belaunaldien arteko kohesiorako ekipamendu publiko mistoa sustatzen da (adinekoentzako foru egoitza eta udalerriko gazteentzako udalaren bizitoki-zuzkidurak), Eranskin moduan jasota dagoena.

BIGARRENA.- Bizkaiko Foru Aldundiari zuzeneko eta doako jabari publikoko emakida ematea, 75 urterako, Nagusien Etxea- Euskaltegia deritzon udal higiezinaren zati bati dagokionez. Getxoko Udalak lurzoruaren titulartasuna gordeko du, bai eta emakidaren baldintzak betetzen

Cuarto.- Notificar la presente resolución a la licitadora participante.

64.- APROBACION DEL CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA (DEPARTAMENTO DE ACCION SOCIAL) Y EL AYUNTAMIENTO DE GETXO PARA LA PROMOCION DE UN EQUIPAMIENTO PÚBLICO MIXTO DE COHESION INTERGENERACIONAL (RESIDENCIA FORAL PARA PERSONAS MAYORES Y ALOJAMIENTOS DOTACIONALES MUNICIPALES PARA JOVENES) ASÍ COMO EL OTORGAMIENTO DE CONCESIÓN DEMANIAL, A FAVOR DE LA DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA.

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

PRIMERO.- Aprobar, el Convenio para establecer las relaciones de colaboración entre la Diputación Foral de Bizkaia (Departamento de Acción Social) y el Ayuntamiento de Getxo, para la promoción de un equipamiento público mixto de cohesión intergeneracional (Residencia Foral para personas mayores y alojamientos dotacionales municipales para jovenes del municipio) que consta como Anexo.

SEGUNDO.- Otorgar una concesión demanial directa y gratuita a favor de la Diputación Foral de Bizkaia por un periodo de 75 años sobre parte del inmueble municipal denominado Nagusien Etxea- Euskaltegia conservando el Ayuntamiento de Getxo la titularidad del suelo, así como las

direla eta emandako ondasunaren ukigabetasuna ziurtatzeko beharrezkoak diren polizia-ahalak ere.

potestades de policía necesarias para asegurar el cumplimiento de las condiciones de la concesión y la indemnidad del bien concedido.

Emakida-epea igarotakoan, Udalak bere egingo du eraikitakoaren jabetza eta ez dio inolako kalte-ordainik ordaindu beharko emakidaren titularrari.

Transcurrido el plazo de concesión, el Ayuntamiento hará suya la propiedad de lo edificado, sin que deba satisfacer indemnización alguna al titular de la concesión.

HIRUGARRENA.- Bizkaiko Foru Aldundiari (Gizarte Ekintza Sailari) jakinaraztea, dagozkion ondorioak izan ditzan, administrazio-kontratua formalizatzearen ondoreetarako, gehienez ere 30 eguneko epean, erabaki hau jakinarazi eta hurrengo egunetik aurrera.

TERCERO.- Dar traslado, a los efectos oportunos, a la Diputación Foral de Bizkaia (Departamento de Acción Social) al objeto de formalizar el contrato administrativo en el plazo máximo de 30 días, contados desde el día siguiente a la notificación del presente acuerdo.

LAUGARRENA.- Ebazpen hau udalaren Kontu-hartzailetzari jakinaraztea.

CUARTO.- Dar traslado de la presente resolución a Intervención Municipal.

BOSGARRENA.- Ematen den jabari publikoko emakida Ondasun eta Eskubideen Udal Inbentarioan jasotzea.

QUINTO.- Reflejar en el Inventario Municipal de Bienes y Derechos la concesión demanial que se otorga.

LURRALDEA

65.- KONPORTE KALEKO 45EKO ERAIKINEAN IGOGAILUA EZARTZEKO OBRA-BAIMENA ESKATUTA EMATEA.

TERRITORIO

65.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE OBRAS PARA LA INSTALACIÓN DE UN ASCENSOR EN EL EDIFICIO SITO EN LA C/KONPORTE, 45.

Hirigintza-plangintza, Kudeaketa, Disziplina eta Udal Eraikinak Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Planeamiento, Gestión y Disciplina Urbanística y Edificios Municipales, se acordó:

LEHENENGOA.-
I.- Mercedes García Fernandez andreari, KONPORTE 45ko jabeen erkidegoaren ordezkaritzan, lizentzia emango zaio aipatutako eraikinean igogailu bat jartzeko. Hori guztia,

PRIMERO.-
I.- Conceder a Dª. Mercedes García Fernández, en representación de la CCPP de Konporte nº 45, licencia de obras para la instalación de un ascensor en el referido inmueble. Todo ello de

aurkeztutako egikaritze-proiektuaren arabera, Jose Fontan arkitektoak idatzita eta Euskal Herriko Arkitektoen Elkargo Ofizialak 2019ko abenduaren 13an ikus-onetsita. Idazkian eskatutakoa zehatz bete behar du, baita baldintza hauek ere:

Eskaileraren zabalera zati batzuetan gehienez 80 cm zabal izango da; beraz, "Lehendik dauden egoitza-eraikinetan igogailuak jartzeko baldintzei buruzko Udal Ordenantzaren" aplikatuz, neurri zuzentzaile osagarri hauek bete beharko dira:

a) Jabeen erkidegoko bizilagun guztiek jakin behar dute, eta igogailuaren proiektua idazten duen teknikariak edo haren legezko ordezkariak jakinarazi behar die, eskailera eta korridorearen, hala balegokio, zabalera murrizteak arriskua areagotzea dakarrela, bai ebakuaziorako, bai larrialdi-taldeek esku hartzeko orduan. Gainera, arriskuak murrizte aldera eskaileran jarri behar diren instalazio osagarrien berri emango zaie.

b) Eskaileraren bao osoari larrialdiko argiztapena emango zaio ebakuazioko ibilbide osoan.

c) Gutxienez su-itzalgailu bat jarriko da solairu bakoitzeko, 21/ A 113/B efikaziakoa.

d) Eraikin guztian suteak hautemateko sistema bat jarriko da: detektagailuak, alarma-botoiak, sirenak eta hautemate zentral bat, guztia behar bezala banatuta.

- Lizentzia hau emateko, beharrezkoa da jabekideen erkidegoak beharrezko neurriak hartzea kontagailuen gelarako

acuerdo con el proyecto de ejecución presentado, redactado por el arquitecto D. José Fontán, visado por el Colegio Oficial de Arquitectos Vasco-Navarro, con fecha 13 de diciembre de 2019, debiendo de ajustarse enteramente a lo solicitado en su escrito y a las siguientes condiciones:

Como consecuencia de que el ancho máximo de escalera en algún tramo será de 80 cm, en aplicación de la "Ordenanza Municipal reguladora de las condiciones para instalación de ascensores en edificaciones existentes de carácter residencial" deberán cumplir con las siguientes medidas correctoras complementarias:

a) Todos los vecinos de la Comunidad de Propietarios deberán ser conocedores, e informados a través del Técnico redactor del proyecto del ascensor o del representante legal de la misma, del incremento de riesgo que supone la reducción del ancho de la escalera y pasillo, en su caso, tanto para la evacuación como para la intervención de los equipos de emergencia así como de las instalaciones complementarias que se deben instalar en la escalera para mitigar los riesgos.

b) Se dotará a todo el hueco de escalera de alumbrado de emergencia en todo el recorrido de evacuación.

c) Se colocará al menos un extintor por planta de eficacia 21/A 113/B.

d) Se dotará al edificio de un sistema de detección de incendios con detectores, pulsadores de alarma, sirenas y una central de detección, todo ello adecuadamente distribuido.

- La presente licencia se concede condicionada a la adopción por la Comunidad de propietarios de las

sarbide mugatua bermatzeko, eta noizbehinkako mantentze-lanetarako soilik. Neurri horiek behar bezala justifikatuko dira obraren amaierako dokumentazioan.

medidas que sean necesarias para garantizar el acceso restringido al cuarto de contadores y únicamente para labores ocasionales de mantenimiento. Dichas medidas serán debidamente justificadas en la documentación final de obra.

- Obra egikaritzean enpresa batek baino gehiagok parte hartzen badu, edo enpresa batek eta hainbat langile autonomok, sustatzaileak lanak hasi aurretik edo hasi bezain laster segurtasun eta osasun arloko koordinatzailea izendatuko du, obrek irauten duten bitartean.

- Cuando en la ejecución de la obra intervenga más de una empresa, o una empresa y trabajadores autónomos o diversos trabajadores autónomos, el promotor, antes del inicio de los trabajos o tan pronto se constate dicha circunstancia, designará un coordinador en materia de seguridad y salud durante la ejecución de la obra.

-Obrak egin bitartean, indarrean dauden segurtasun-neurriak hartu beharko dira, hirugarrenei kalterik ez eragiteko.

- Durante el transcurso de las obras deberán adoptar las medidas de seguridad vigentes, para evitar daños a terceros.

- Kontuan hartuta Eusko Jaurlaritzaren Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 215. Artikuluan ezarritakoa:

a) Obrak gehienez hilabeteko epean hasiko dira, lizentzia eskuratu ondoren.

b) Obra gauzatzeko epea 8 hilabetekoa izango da.
c) Sustatzaileari egotz dakizkion arrazoien ondorioz obra hilabetez eten ahal izango da, gehienez ere.

Lanean gertatzeak hondarren kudeaketa egokia berma dezala ekoizpena arautzen den eta eraikuntzako eta eraisteko hondar kudeaketak fidantza utzi behar izango da, ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuko Art.5-ean ezartzen denaren arabera. Kasu honetan fidantza 138,12€-eko izango litzateke.

- Teniendo en cuenta lo establecido en el art. 215, de la Ley 2/2006, de 30 de junio del Gobierno Vasco sobre Suelo y Urbanismo:

a) Las obras se iniciarán como máximo 1 mes después de la notificación del presente acuerdo.
b) El plazo de ejecución de la obra será de 8 meses.
c) Por causas achacables al promotor no podrá paralizarse la obra más de 1 mes.

- Con base en lo que se establece el Art.5 del Decreto 112/2012 de 26 de junio por el que se regula la producción y gestión de residuos de construcción y demolición, se deberá depositar una fianza que garantice la adecuada gestión de los residuos que se produzca en la obra. En el caso que nos ocupa la fianza es de 102,00€.

II. Obrak bukatutakoan, ikuskapenbisita eta lehen erabilerako lizentzia eskatu beharko dituzte. Eskaerekin batera honako hauek aurkeztu beharko dituzte:
a) Obraren amaierako ziurtagiria eta likidazioa (igogailua barne), teknikari eskudun batek sinatuta eta elkargo ofizial egokiak ikus-onetsita.
b) Enpresa espezializatu batek egindako neurketa akustikoa, zeinak justifikatzen duen igogailuaren funtzionamenduak zarata eta dardarei buruzko udal-ordenantzaren 11. artikuluan ezarritako immisio-indizeak betetzen dituela.
c) Etxebizitzan oro har zer arrisku dituzten ezagutzeko, bereziki sutearena, eta larrialdi-egoeran zer egin jakiteko, bizilagunek egindako prestakuntza-ekintzaren egiaztagiria.
d) Obran sortutako material eta hondakinen kudeaketaren azken txostena, teknikari eskudunak sinatutakoa.
e) Zerbitzuan jartzearen aldeko txostena, Eusko Jaurlaritzaren Industria Sailak egina.
f) Lokalizazio guztietatik egindako laneko koloretako argazkiak

II. Al finalizar las obras deberán solicitar la correspondiente visita de inspección, solicitando la licencia de primera utilización y aportando:

a) Liquidación (incluido ascensor) y certificado final de obra suscritos por técnico competente y visados por el Colegio Oficial correspondiente
b) Medición acústica de empresa especializada que justifique que el funcionamiento del ascensor cumple con los índices de inmisión establecidos en el Artº. 11 de la Ordenanza Municipal sobre Ruidos y Vibraciones.
c) Acreditación, de que los vecinos hayan recibido una acción formativa que les haga conocer los riesgos en el hogar general, y el de incendio en particular, y qué hacer en caso de emergencia.
d) Informe final de la Gestión de los residuos y materiales generados en la obra, firmado por Técnico competente.
e) Informe favorable de la puesta en servicio del Departamento de Industria del Gobierno Vasco.
f) Fotografías en color de la obra ejecutada desde todas las localizaciones necesarias para identificar la intervención.

III.- Berariaz jasota geratzen da lizentziak jabetza-eskubidetik salbu eta beste inori kalterik eragin gabe emango direla, Euskal Autonomia Erkidegoko ekainaren 30eko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legearen 211.2 artikuluan ezarritakoa betez.

III.- Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

BIGARRENA: Erabaki honen berri emango zaie interesdunei, bidezkoak diren errekurtsoak ere adierazita, eta txosten teknikoa igorriko zaio, jakinaren gainean egon dadin, Irisgarritasunari buruzko Euskal

SEGUNDO: Notificar este acuerdo a los interesados con indicación de los recursos procedentes, y remitir el informe técnico, para su conocimiento, al Consejo Vasco sobre Accesibilidad, teniendo en cuenta que los Servicios

Kontseiluari, kontuan hartuta Udaleko Zerbitzu Teknikoek ez dituztela zertan bete EAEko ezinduen irisgarritasuna sustatzeko abenduaren 4ko 20/1997 Legean eta apirilaren 11ko 68/2000 Dekretuan zehaztutako hainbat alderdi.

Técnicos municipales eximen en el mismo del cumplimiento de determinados aspectos de la Ley 20/1997, de 4 de diciembre, de promoción de la accesibilidad de minusválidos del País Vasco, y del Decreto 68/2000, de 11 de abril.

HIRUGARRENA.- Ekonomia Arloak dagokion likidazioa egingo du, aintzat hartuta aurkeztu den proiektuaren aurrekontua, obrari dagokiona, 99.500,77 eurokoa dela.

TERCERO.- Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que el presupuesto del proyecto presentado correspondiente a la obra asciende a la cantidad de 99.500,77 €.

66.- BIDEZABAL KALEKO 2KO ERAIKINEAN IGOGAILUA EZARTZEKO OBRA-BAIMENA ESKATUTA EMATEA.

66.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE OBRAS PARA LA INSTALACIÓN DE UN ASCENSOR EN EL EDIFICIO SITO EN LA C/BIDEZABAL, 2.

Hirigintza-plangintza, Kudeaketa, Diziplina eta Udal Eraikinak Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Planeamiento, Gestión y Disciplina Urbanística y Edificios Municipales, se acordó:

LEHENENGOA.-

PRIMERO.-

I.- José Ramón Álvarez jaunari Bidezabal 2ko jabeen erkidegoaren izenean instalaziorako obra-lizentzia igogailu bat oinarrizko proiektuarekin ados aurkeztua, Carlos Freije Díez arkitektoak idatzia, bere idazkian eskatutakoari eta baldintza hauei erabat egokitu beharko zaie:

I.- Conceder a D. José Ramón Álvarez, en representación de la CCPP de Bidezabal nº 2, licencia de obras para la instalación de un ascensor en el inmueble, de acuerdo con el proyecto básico presentado, redactado por el arquitecto D. Carlos Freije Díez, debiendo de ajustarse enteramente a lo solicitado en su escrito y a las siguientes condiciones:

Lanak hasi baino lehen, Egikaritze Proiektu bat aurkeztu beharko da, dagokion Elkargo Ofizialak ikus-onetsia. Proiektuak argi eta garbi jaso beharko ditu ondoriozko kabinaren neurriak

- Con antelación al inicio de las labores será preciso entregar un Proyecto de Ejecución visado por el Colegio Oficial correspondiente. El proyecto deberá incorporar las dimensiones de cabina resultantes de forma clara.

Eskaileraren zabalera zati batzuetan

- Como consecuencia de que el ancho

gehienez 80 cm zabal izango da; beraz, "Lehendik dauden egoitza-eraikinetan igogailuak jartzeko baldintzei buruzko Udal Ordenantzaren" aplikatuz, neurri zuzentzaile osagarri hauek bete beharko dira:

a) Jabeen erkidegoko bizilagun guztiek jakin behar dute, eta igogailuaren proiektua idazten duen teknikariak edo haren legezko ordezkariak jakinarazi behar die, eskailera eta korridorearen, hala balegokio, zabalera murrizteak arriskua areagotzea dakarrela, bai ebakuaziorako, bai larrialdi-taldeek esku hartzeko orduan. Gainera, arriskuak murrizte aldera eskaileran jarri behar diren instalazio osagarrien berri emango zaie.
b) Eskaileraren bao osoari larrialdiko argiztapena emango zaio ebakuazioko ibilbide osoan.
c) Gutxienez su-itzalgailu bat jarriko da solairu bakoitzeko, 21/ A 113/B efikaziakoa.
d) Eraikin guztian suteak hautemateko sistema bat jarriko da: detektagailuak, alarma-botoiak, sirenak eta hautemate zentral bat, guztia behar bezala banatuta.

- Obra egikaritzean enpresa batek baino gehiagok parte hartzen badu, edo enpresa batek eta hainbat langile autonomok, sustatzaileak lanak hasi aurretik edo hasi bezain laster segurtasun eta osasun arloko koordinatzailea izendatuko du, obrek irauten duten bitartean.

-Obrak egin bitartean, indarrean dauden segurtasun-neurriak hartu beharko dira, hirugarrenei kalterik ez

máximo de escalera en algún tramo será de 80 cm, en aplicación de la "Ordenanza Municipal reguladora de las condiciones para instalación de ascensores en edificaciones existentes de carácter residencial" deberán cumplir con las siguientes medidas correctoras complementarias:

a) Todos los vecinos de la Comunidad de Propietarios deberán ser conocedores, e informados a través del Técnico redactor del proyecto del ascensor o del representante legal de la misma, del incremento de riesgo que supone la reducción del ancho de la escalera y pasillo, en su caso, tanto para la evacuación como para la intervención de los equipos de emergencia así como de las instalaciones complementarias que se deben instalar en la escalera para mitigar los riesgos.
b) Se dotará a todo el hueco de escalera de alumbrado de emergencia en todo el recorrido de evacuación.
c) Se colocará al menos un extintor por planta de eficacia 21/A 113/B.
d) Se dotará al edificio de un sistema de detección de incendios con detectores, pulsadores de alarma, sirenas y una central de detección, todo ello adecuadamente distribuido.

- Cuando en la ejecución de la obra intervenga más de una empresa, o una empresa y trabajadores autónomos o diversos trabajadores autónomos, el promotor, antes del inicio de los trabajos o tan pronto se constate dicha circunstancia, designará un coordinador en materia de seguridad y salud durante la ejecución de la obra.

- Durante el transcurso de las obras deberán adoptar las medidas de seguridad vigentes, para evitar daños a

eragiteko.

- Kontuan hartuta Eusko Jaurlaritzaren Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 215. Artikuluan ezarritakoa:

a) Obrak gehienez hilabeteko epean hasiko dira, lizentzia eskuratu ondoren.

b) Obra gauzatzeko epea 6 hilabetekoa izango da.

c) Sustatzaileari egotz dakizkion arrazoien ondorioz obra hilabetez eten ahal izango da, gehienez ere.

Lanean gertatzeak hondarren kudeaketa egokia berma dezala ekoizpena arautzen den eta eraikuntzako eta eraisteko hondar kudeaketak fidantza utzi behar izango da, ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuko Art.5-ean ezartzen denaren arabera. Kasu honetan fidantza 138,12€-eko izango litzateke.

II. Obrak bukatutakoan, ikuskapenbisita eta lehen erabilerako lizentzia eskatu beharko dituzte. Eskaerekin batera honako hauek aurkeztu beharko dituzte:
a) Obraren amaierako ziurtagiria eta likidazioa (igogailua barne), teknikari eskudun batek sinatuta eta elkargo ofizial egokiak ikus-onetsita.
b) Enpresa espezializatu batek egindako neurketa akustikoa, zeinak justifikatzen duen igogailuaren funtzionamenduak zarata eta dardarei buruzko udal-ordenantzaren 11. artikuluan ezarritako immisio-indizeak betetzen dituela.
c) Etxebizitzan oro har zer arrisku dituzten ezagutzeko, bereziki

terceros.

- Teniendo en cuenta lo establecido en el art. 215, de la Ley 2/2006, de 30 de junio del Gobierno Vasco sobre Suelo y Urbanismo:

a) Las obras se iniciarán como máximo 1 mes después de la notificación del presente acuerdo.
b) El plazo de ejecución de la obra será de 6 meses a contar desde el visto bueno de los Servicios Técnicos Municipales al proyecto de ejecución visado que se presente.
c) Por causas achacables al promotor no podrá paralizarse la obra más de 1 mes.

Con base en lo que se establece el Art.5 del Decreto 112/2012 de 26 de junio por el que se regula la producción y gestión de residuos de construcción y demolición, se deberá depositar una fianza que garantice la adecuada gestión de los residuos que se produzca en la obra. En el caso que nos ocupa la fianza es de 138,12€.

II. Al finalizar las obras deberán solicitar la correspondiente visita de inspección, solicitando la licencia de primera utilización y aportando:

a) Liquidación (incluido ascensor) y certificado final de obra suscritos por técnico competente y visados por el Colegio Oficial correspondiente
b) Medición acústica de empresa especializada que justifique que el funcionamiento del ascensor cumple con los índices de inmisión establecidos en el Artº. 11 de la Ordenanza Municipal sobre Ruidos y Vibraciones.
c) Acreditación, de que los vecinos hayan recibido una acción formativa que les haga conocer los riesgos en el

sutearena, eta larrialdi-egoeran zer egin jakiteko, bizilagunek egindako prestakuntza-ekintzaren egiaztagiria.
d) Obran sortutako material eta hondakinen kudeaketaren azken txostena, teknikari eskudunak sinatutakoa.
e) Zerbitzuan jartzearen aldeko txostena, Eusko Jaurlaritzaren Industria Sailak egina.
f) Lokalizazio guztietatik egindako laneko koloretako argazkiak

hogar general, y el de incendio en particular, y qué hacer en caso de emergencia.
d) Informe final de la Gestión de los residuos y materiales generados en la obra, firmado por Técnico competente.
e) Informe favorable de la puesta en servicio del Departamento de Industria del Gobierno Vasco.
f) Fotografías en color de la obra ejecutada desde todas las localizaciones necesarias para identificar la intervención.

III.- Berariaz jasota geratzen da lizentziak jabetza-eskubidetik salbu eta beste inori kalterik eragin gabe emango direla, Euskal Autonomia Erkidegoko ekainaren 30eko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legearen 211.2 artikuluan ezarritakoa betez.

III.- Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio de tercero.

BIGARRENA: Erabaki honen berri emango zaie interesdunei, bidezkoak diren errekurtsoak ere adierazita, eta txosten teknikoa igorriko zaio, jakinaren gainean egon dadin, Irisgarritasunari buruzko Euskal Kontseiluari, kontuan hartuta Udaleko Zerbitzu Teknikoek ez dituztela zertan bete EAEko ezinduen irisgarritasuna sustatzeko abenduaren 4ko 20/1997 Legean eta apirilaren 11ko 68/2000 Dekretuan zehaztutako hainbat alderdi.

SEGUNDO: Notificar este acuerdo a los interesados con indicación de los recursos procedentes, y remitir el informe técnico, para su conocimiento, al Consejo Vasco sobre Accesibilidad, teniendo en cuenta que los Servicios Técnicos municipales eximen en el mismo del cumplimiento de determinados aspectos de la Ley 20/1997, de 4 de diciembre, de promoción de la accesibilidad de minusválidos del País Vasco, y del Decreto 68/2000, de 11 de abril.

HIRUGARRENA.- Ekonomia Arloak dagokion likidazioa egingo du, aintzat hartuta aurkeztu den proiektuaren aurrekontua, obrari dagokiona, 99.300,00 eurokoa dela.

TERCERO.- Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que el presupuesto del proyecto presentado correspondiente a la obra asciende a la cantidad de 99.300,00€.

HERRITARGOA

CIUDADANÍA

67.- GETXO ENPRESA-REN “II

67.- REINTEGRO DEL IMPORTE DE

GETXO SHOP AND MUSIC" PROIEKTUARI DAGOKION ZENBATEKOA ITZULKETA, 2019KO EKITALDIAN UDALERRIKO EKONOMIA DINAMIZATZEKO DIRULAGUNTZEN 1. LERROAREN EBAZPENEAN EMANDAKO DIRRULAGUNTZARENA.

Ekonomia-Sustapeneko zinegotzi arduradunak proposatuta, honako erabaki-proposamen hau onartu da:

EGITATEZKO AURREKARIAK:

2019ko urriaren 8an Tokiko Gobernu Batzarraren 425. zenbakiko Erabakiaren bidez, 1. Lerroaren dinamizazio ekonomikorako dirulaguntzak emateko ebazpena onartu zen.

Gastua, guztira, 80.502,00 €-koa izan zen, II. eranskinean zerrendatutako elkarteen aldeko dirulaguntza guztiak ordaintzearen ondoreetarako, eta III. eranskinean zerrendatutako erakundeen aldeko obligazioa onartu zen, 60.376,50 €-koa izan zena guztira, bidezko dokumentazioa aurkeztu ondoren burutu beharreko % 75aren lehen ordainketari dagokiona.

Azken ordainketa, dirulaguntzaren gainerako % 25ari dagokiona, jarduerak gauzatzearen eta, ondoren, deialdiaren oinarrietan eskatutako baldintzak betetzen direla egiaztatzearen mende geratzen zen.

Getxo Enpresak idazki bat erregistratu zuen azaroaren 28an (38.510 zk.); idazki horretan administrazio honi jakinarazten dio ez duela II Getxo Shop and Music proiektua gauzatuko,

LA SUBVENCIÓN OTORGADA EN LA RESOLUCIÓN DE LA LÍNEA 1 PARA LA DINAMIZACIÓN ECONÓMICA DEL MUNICIPIO, 2019, CORRESPONDIENTE AL PROYECTO DE GETXO EMPRESA "II GETXO SHOP AND MUSIC".

A propuesta del concejal responsable de Promoción Económica, se decidió aprobar la siguiente propuesta de acuerdo:

ANTECEDENTES DE HECHO:

Con fecha, 8 de octubre de 2019, se aprobó en Acuerdo de Junta de Gobierno Local nº 425, la resolución de la concesión de las subvenciones para la dinamización económica de la Línea 1.

Se dispuso el gasto por un importe total de 80.502,00 € para el abono del total de subvenciones a favor de las asociaciones que se relacionaban en el Anexo II, y se reconoció la obligación a favor de las entidades que se relacionan en el Anexo III por un importe total de 60.376,50 € correspondiente al primer pago del 75 %, una vez presentada la documentación pertinente (se adjunta acuerfdo 425).

El pago final, correspondiente al 25% restante de la cuantía de la subvención, quedaba supeditado a la ejecuciçon de las actividades y su posterior comprobación del cumplimiento de los requisitos exigidos en las bases de la convocatoria.

Getxo Enpresa registra escrito en fecha 28 de noviembre (nº 38.510), donde comunica a esta administración que no ejecutará el proyecto II Getxo Shop and Music por falta de recursos humanos.

horretarako giza baliabiderik ez duelako.

- Proiektuari emandako zenbatekoa 9.135 €.
- Lehen ordainketan ordaindutako zenbatekoa (% 75), 6.851,25 €.

- Importe concedido al proyecto 9.135€.
- Importe abonado en primer pago (75%), 6.851,25€.

2019ko deialdiko laguntzak arautzen dituzten oinarri orokorren 11. eta 14. artikuluetan ezarritakoaren arabera, enpresak itzuli egin behar du sartutako zenbatekoa, eta, horregatik, 6.851,25 €-ko zenbatekoaren itzulketa-prozedura hasi da.

De conformidad a lo que se establece en el artículo 11 y 14 de las bases generales reguladoras de las ayudas de la convocatoria 2019, corresponde la devolución por parte de la empresa de la cuantía ingresada, por ello se inicia el procedimiento de reintegro por valor de 6.851,25 €.

ZUZENBIDEKO OINARRIAK:
1. 38/2003 Lege Orokorra, dirulaguntzei buruzkoa

2. 887/2006 Errege Dekretua, dirulaguntzen erregelamendua.
3. Dirulaguntzen udal ordenantza.

4. NMEP 2016.
5. Getxoko Udaleko sektore publikoaren barne-kontrolari buruzko araudia (azaroaren 28an egindako ohiko bilkuran, onartua)
6. 39/2015 Legea, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena.

FUNDAMENTOS DE DERECHO:
1. Ley 38/2003, General de subvenciones

2. RD 887/2006, Reglamento de subvenciones.
3. Ordenanza municipal de subvenciones.
4. NMEP 2016
5. Normativa de Control Interno del Sector Público del Ayto. de Getxo (aprob. Pleno 28/11/2019)

6. Ley 39/2015 de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

ERABAKI-PROPOSAMENA:

1) GETXO ENPRESARIAL Y COMERCIAL enpresak (IFK: G-48204655) behinola bere izenean ingresatu zen 6.851,25 €-ko munta itzultzeko prozedura hastea, jarduera egingo ez dela jakinarazi ondoren.

2) Ordaintzeko dagoen saldoaren (D) aldeko xedapena baliogabetzea: 2.283,75 €.

PROPUESTA DE ACUERDO:

1º) Iniciar el procedimiento de reintegro por parte de la empresa GETXO ENPRESARIAL Y COMERCIAL, con CIF G-48204655 por valor de 6.851,25 € que se le había ingresado, una vez notificado que no se realizará la actividad.

2º) Anular la disposición a favor (D) del saldo pendiente de abonar, los 2.283,75€.

3) Erakunde onuradunari 15 eguneko entzunaldi-izapidea ematea, honako honen jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik zenbatuko dena, alegazioak egin ditzan. Hala ere, idatziz eta berariaz adierazi ahal izango du alegaziorik ez egiteko erabakia; kasu horretan, izapidea gauzatutzat joko da, eta itzulketa-prozedurari amaiera emango dion ebazpena emango da.

3º) Otorgar a la entidad beneficiaria un trámite de audiencia de 15 días a partir del día siguiente al de la recepción de la notificación, para formular alegaciones, si bien podrán manifestar, por escrito y de forma expresa, su decisión de no efectuar alegaciones, en cuyo caso, se tendrá por realizado el trámite, procediéndose a dictar la resolución que ponga fin al procedimiento de reintegro.

4) Jakinaraz bekio GETXO ENPRESARIAL Y COMERCIAL (IFK: G48204655) enpresari.

4º) Notifíquese a GETXO ENPRESARIAL Y COMERCIAL, CON CIF G48204655.

68.- BABES ZIBILEKO UDAL PLANAREN BERRIKUSPENA ONARTZEA.

68.- APROBACIÓN DE LA REVISIÓN DEL PLAN MUNICIPAL DE PROTECCIÓN CIVIL.

Herritarren Segurtasun Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

A propuesta de la concejala responsable del Área de Seguridad Ciudadana, se acordó:

Lehenengoa.- Getxoko Babes Zibileko Udal Planaren berrikuspena onartzea, I. eranskinean aurreikusitako baldintzetan.

Primero.- Aprobar la revisión del Plan Municipal de Protección Civil de Getxo en los términos previstos en el Anexo I.

Bigarrena.- Agintzea Getxoko Udalaren gardentasun-atarian argitara dadila aipatutako plana berrikusteko erabaki hau.

Segundo.- Ordenar la publicación en el portal de transparencia del Ayuntamiento de Getxo de este Acuerdo de revisión del citado Plan.

Hirugarrena.- Akordio hau inplikatutako sail eta arlo guztiei bidaltzea.

Tercero.-Remitir la adopción del presente Acuerdo a todos los Departamentos y Áreas implicados/as.

Gai gehiagorik ez dagoenez, Lehendakariak bilkura egun bereko goizeko bederatziak eta hogeita bost minutu direnean eman du bukatutzat. Bertan gertatutakoa, nik, idazkari nagusiak, jaso eta egiaztatu dut akta

Y no habiendo otros asuntos de que tratar, la Presidenta levantó la sesión siendo las nueve horas y veinticinco minutos de este día, extendiéndose con su resultado la presente acta, firmando en unión mía la Sra. Alcaldesa, de todo

honetan eta alkate andreak eta biok sinatu dugu. Eta nik, Idazkariak, fede ematen dut.

lo cual yo, el Secretario, doy fe.